



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2013. gada 12. decembrī (20.12)
(OR. en)**

17681/13

**Starpiestāžu lieta:
2011/0449 (COD)**

**CODEC 2937
FIN 944
GAF 55
CADREFIN 373
PE 604**

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Ģenerālsekretariāts
Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja/Padome
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu (programmu "Perikls 2020") – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2013. gada 9.–12. decembris)

I. IEVADS

Saskaņā ar LESD 294. panta noteikumiem un Kopīgo deklarāciju par koplēmuma procedūras praktiskajiem aspektiem ¹ Padome, Eiropas Parlaments un Komisija ir vairākkārt neoficiāli sazinājušies, lai par šo lietu panāktu vienošanos pirmajā lasījumā un izvairītos no otrā lasījuma un samierināšanas procedūras.

¹ OV C 145, 30.6.2007., 5. lpp.

Saistībā ar minēto referente *Anthea McINTYRE* kundze (*CRE*, UK) Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas vārdā iesniedza vienu kompromisa grozījumu regulas priekšlikumā (1. grozījums). Par šo grozījumu ir panākta vienošanās minētās neoficiālās saziņas laikā.

II. BALSOJUMS

Plenārsēdes 2013. gada 11. decembra balsojumā tika pieņemts vienīgais regulas priekšlikuma kompromisa grozījums (1. grozījums). Tādējādi grozītais Komisijas priekšlikums un normatīvā rezolūcija ir Parlamenta nostāja pirmajā lasījumā ¹, un tā atspoguļo to, par ko iestādes ir iepriekš vienojušās. Tādēļ Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Parlamenta nostāju.

Pēc tam leģislatīvais akts tiktu pieņemts tādā redakcijā, kas atbilst Parlamenta nostājai.

¹ Pieņemtā grozījuma un Eiropas Parlamenta normatīvās rezolūcijas teksts ir pievienots pielikumā. Grozījums ir iesniegts kā konsolidēts teksts, kurā grozījumi Komisijas priekšlikumā ir izcelti *treknrakstā un slīprakstā*. Ar simbolu "■" ir norādīti svītrojumi.

Apmaiņas, atbalsta un mācību programma euro aizsardzībai pret viltošanu (programma "Perikls 2020") *I**

Eiropas Parlamenta 2013. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu (programmu „Perikls 2020”) (COM(2011)0913 – C7-0510/2011 – 2011/0449(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2011)0913),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 133. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0510/2011),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2012. gada 2. marta atzinumu¹,
 - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2013. gada 21. novembra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A7-0423/2013),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ OV C 137, 12.5.2012., 7. lpp.

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2013. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. ../2014, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu (programmu „Perikls 2020”) *un atceļ Padomes Lēmumus 2001/923/EK, 2001/924/EK, 2006/75/EK, 2006/76/EK, 2006/849/EK un 2006/850/EK**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 133. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu **■** ,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

tā kā:

- (1) Savienība un dalībvalstis ir izvirzījušas sev mērķi — noteikt pasākumus, kas nepieciešami euro kā vienotās valūtas izmantošanai. Šie pasākumi paredz euro aizsardzību pret viltošanu *un citiem saistītiem krāpšanas veidiem, tādā veidā padarot efektīvāku Savienības ekonomiku un nodrošinot publisko finanšu ilgtspēju.*
- (2) Padomes Regula (EK) Nr. 1338/2001² nosaka informācijas apmaiņu, sadarbību un savstarpēju palīdzību, tādējādi izveidojot saskaņotu pamatu euro aizsardzībai. Lai nodrošinātu līdzvērtīgu euro aizsardzības līmeni visā Savienībā, *minētās* regulas piemērošana tika paplašināta *ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1339/2001³ un attiecināta* uz tām dalībvalstīm, kas nav pieņēmušas euro par savu vienoto valūtu.
- (3) Darbības ar mērķi veicināt informācijas un darbinieku apmaiņu, tehnisko vai zinātnisko atbalstu un specializētas mācības būtiski palīdz aizsargāt *Savienības* vienoto valūtu pret viltošanu un ar to saistītu krāpšanu, un tādējādi sasniegt augstu un līdzvērtīgu aizsardzības līmeni visā Savienībā, *vienlaikus apliecinot Savienības spēju apkarot nopietnu organizēto noziedzību.*

* TEKSTAM VĒL NAV VEIKTA JURIDISKI LINGVISTISKĀ PĀRBAUDE.

¹ Eiropas Parlamenta 2013. gada 11. decembra nostāja.

² Padomes Regula (EK) Nr. 1338/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu (OV L 181, 4.7.2001., 6. lpp.).

³ Padomes Regula (EK) Nr. 1339/2001 (2001. gada 28. jūnijs), ar ko uz dalībvalstīm, kuras nav pieņēmušas euro kā vienotu valūtu, attiecinā Regulu (EK) Nr. 1338/2001, ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu (OV L 181, 4.7.2001., 11. lpp.).

- (3a) *Programma „Perikls” veicina ES iedzīvotāju informētību, uzlabo euro aizsardzību, jo īpaši regulāri darot zināmus to darbību rezultātus, kuras īstenotas saskaņā ar šo programmu.*

- (4) Līdzšinējais atbalsts *šādām darbībām*, izmantojot Padomes *Lēmumus* 2001/923/EK¹ un 2001/924/EK², kas vēlāk tika grozīti un paplašināti ar Padomes Lēmumiem 2006/75/EK³, 2006/76/EK⁴, 2006/849/EK⁵ un 2006/850/EK⁶, deva iespēju pastiprināt Savienības un dalībvalstu darbības tādā jomā kā euro aizsardzība pret viltošanu. Programmas „Perikls” mērķi laikposmam no 2002. gada līdz 2006. gadam un no 2007. gada līdz 2013. gadam tika veiksmīgi sasniegti.
- (5) *Ietekmes novērtējumā, kas tika veikts 2011. gadā, lai izvērtētu, vai programma būtu jāturpina*, Komisija *nonāca pie secinājuma, ka programma būtu jāatjauno, uzlabojot mērķus un metodoloģiju.*
- (6) *Ietekmes novērtējumā tika ieteikts turpināt un turpmāk attīstīt* darbības Savienības un dalībvalstu līmenī *euro aizsardzības pret viltošanu jomā*, turklāt ņemot vērā jaunus uzdevumus saistībā ar budžeta taupības politiku. Saskaņā ar jauno programmu iesaistīto dalībvalstu iesniegto priekšlikumu dalībnieki var būt no trešām valstīm, ja to dalība ir būtiska euro aizsardzībai.

¹ Padomes Lēmums 2001/923/EK (2001. gada 17. decembris), ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programma) (OV L 339, 21.12.2001., 50. lpp.).

² Padomes Lēmums 2001/924/EK (2001. gada 17. decembris), ar kuru paplašina darbības jomu Lēmumam, ar ko izveido apmaiņas, palīdzības un apmācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programmu), minēto lēmumu attiecinot uz dalībvalstīm, kas nav pieņēmušas euro kā vienoto valūtu (OV L 339, 21.12.2001., 55. lpp.).

³ Padomes Lēmums 2006/75/EK (2006. gada 30. janvāris), ar kuru groza un pagarina Lēmumu 2001/923/EK, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programmu) (OV L 36, 8.2.2006., 40. lpp.).

⁴ Padomes Lēmums 2006/76/EK (2006. gada 30. janvāris), ar kuru nosaka, ka attiecībā uz dalībvalstīm, kas nav iesaistītās dalībvalstis, piemēro Lēmumu 2006/75/EK, ar kuru groza un pagarina Lēmumu 2001/923/EK, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programmu) (OV L 36, 8.2.2006., 42. lpp.).

⁵ Padomes Lēmums 2006/849/EK (2006. gada 20. novembris), ar kuru groza un pagarina piemērošanas laikposmu Lēmumam 2001/923/EK, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programma) (OV L 330, 8.2.2006., 28. lpp.).

⁶ Padomes Lēmums 2006/850/EK (2006. gada 20. novembris), ar ko uz neiesaistītām dalībvalstīm attiecina Lēmuma 2006/849/EK, ar kuru groza un pagarina piemērošanas laikposmu Lēmumam 2001/923/EK, ar ko izveido apmaiņas, atbalsta un mācību programmu euro aizsardzībai pret viltošanu („Perikla” programma), piemērošanu (OV L 330, 8.2.2006., 30. lpp.).

- (7) Būtu jānodrošina, ka **■** programma „*Perikls 2020*” saskan ar citām programmām un darbībām un papildina tās. *Tādēļ — nolūkā īstenot programmas „Perikls 2020” piemērošanu un* lai novērtētu ar euro aizsardzību saistītās vajadzības, Komisijai būtu jāveic visas nepieciešamās apspriešanās ar galvenajām iesaistītajām personām (jo īpaši ar dalībvalstu izraudzītajām kompetentajām valsts iestādēm, ECB un Eiropolu) attiecīgajā **■** komitejā, kas *minēta* Regulā (EK) Nr. 1338/2001, jo īpaši apmaiņas, atbalsta un mācību jautājumos.
- (8) *Programma būtu jāīsteno*, pilnībā ņemot vērā *Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012¹. Saskaņā ar minētās regulas 212. pantu dotāciju var piešķirt ne tikai ar nolūku iegādāties aprīkojumu. Dotācija ir paredzēta, lai finansiāli atbalstītu „darbību, kas paredzēta, lai palīdzētu sasniegt Savienības politikas mērķi”.*
- (8a) *Lai euro kļūtu par pasaulē plaši atzītu valūtu, starptautiskā līmenī ir jānodrošina pienācīga aizsardzība, ko var panākt, darot pieejamus līdzekļus tāda aprīkojuma iegādei, kuru izmantos trešo valstu aģentūras, izmeklējot ar euro viltošanu saistītas lietas.*
- (9) Programmas „*Perikls*” izvērtējums, ko veica ar ieinteresētajām personām, parāda *minētās* programmas pievienoto vērtību, kas izpaužas kā augsta līmeņa sadarbība starp dalībvalstīm un ar trešām valstīm, kā arī kā papildinājums valsts līmenī veiktajām darbībām, kā rezultātā tiek palielināta efektivitāte. Sagaidāms, ka programmas „*Perikls*” turpināšana Savienības līmenī sniegs būtisku ieguldījumu, lai uzturētu un turpmāk uzlabotu euro aizsardzības augsto līmeni, kas saistīta ar to, ka tiks pastiprināta pārrobežu sadarbība, apmaiņa un atbalsts. Vienlaikus tiks panākti vispārēji ietaupījumi, kolektīvi organizējot darbības un iepirkumu pretstatā individuālām iniciatīvām valstu līmenī.
- (10) Komisijai būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei neatkarīgs *vidusposma novērtējuma* ziņojums par programmas īstenošanu un galīgais *novērtējuma* ziņojums par tās mērķu sasniegšanu.
- (11) Šī regula atbilst pievienotās vērtības un proporcionālītātes principam. Programmai „*Perikls 2020*” būtu jāveicina sadarbība starp dalībvalstīm un starp Komisiju un dalībvalstīm, lai aizsargātu euro pret viltošanu, neskarot dalībvalstu pienākumus un efektīvāk izmantojot līdzekļus, nekā tas būtu iespējams valsts līmenī. Rīcība Savienības līmenī ir nepieciešama un pamatota, jo tā nepārprotami palīdz dalībvalstīm kopīgi aizsargāt euro un mudina izmantot kopīgas Savienības struktūras, lai palielinātu sadarbību un informācijas apmaiņu starp kompetentajām iestādēm.
- (12) *Programmai „Perikls 2020” būtu jāilgst septiņus gadus*, lai tās ilgumu saskaņotu ar daudzgadu finanšu shēmu, kas noteikta Padomes Regulas (ES) Nr. .../2013 (... gada ...), [ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam,] [1. pantā]^{2*}.
- (13) *Lai nodrošinātu vienādus programmas īstenošanas nosacījumus, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai.* Komisijai būtu jāpieņem gada darba programmas, nosakot prioritātes, budžeta sadalījumu un izvērtēšanas kritērijus *pasākumu* dotācijām. *Komisijai*

¹ *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).*

² OV L ...

* OV, lūdzu, ievietojiet numuru un datumu.

būtu jāapspriežas ar dalībvalstīm par šīs regulas piemērošanu, to veicot komitejā, kas minēta Regulā (EK) Nr. 1338/2001. Gada darba programma tiks paredzēti arī ārkārtas un pienācīgi pamatoti gadījumi, kad līdzfinansējuma palielinājums ir nepieciešams lielākas ekonomiskās elastības nodrošināšanai dalībvalstīm, lai tās spētu sekmīgi īstenot un pabeigt projektus attiecībā uz euro aizsardzību un saglabāšanu.

- (14) Ar šo regulu visam programmas darbības laikam paredz finansējumu **■**, kas *Eiropas Parlamentam un Padomei* ir galvenā *atsauces summa* ikgadējās budžeta procedūras laikā, kā paredzēts [16]. pantā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas ... gada ... Iestāžu nolīgumā par *budžeta disciplīnu*, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību^{1*}.
- (14a) *Lai nodrošinātu detalizētu un vienlaikus elastīgu īstenošanas sistēmu, Komisijai būtu jādeleģē pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz grozījumiem orientējošu līdzekļu piešķirumu jautājumā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.*
- (15) Savienības finanšu intereses būtu jāaizstāv, izmantojot *atbilstošus* pasākumus visā izdevumu ciklā, cita starpā īstenojot pārkāpumu novēršanu, noteikšanu un izmeklēšanu, zaudēto, nepareizi izmaksāto vai nepareizi izlietoto līdzekļu atgūšanu un nepieciešamības gadījumā piemērojot sodus.
- (15a) *Lēmumi 2001/923/EK, 2001/924/EK, 2006/75/EK, 2006/76/EK, 2006/849/EK un 2006/850/EK būtu jāatceļ. Būtu jāparedz pārejas pasākumi, lai izpildītu tās finansiālās saistības, kuras attiecas uz darbībām, kas jāveic saskaņā ar minētajiem lēmumiem.*
- (15b) *Ir lietderīgi pielāgot programmas darbības ilgumu Regulai (ES) Nr. .../2013, [ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam*]. Tādēļ programma būtu jāpiemēro no 2014. gada 1. janvāra. Steidzamības dēļ šai regulai vajadzētu stāties spēkā pēc iespējas drīz tūlīt pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I nodaļa

Vispārēji noteikumi

1. pants

Darbības joma

Ar šo *laika posmam no 2014. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim* tiek izveidota daudzgadu rīcības programma „Perikls 2020” (**■** „programma”), lai veicinātu darbības euro aizsardzībai pret viltošanu un ar to saistītu krāpšanu. **■**

¹ OV C ...

* OV, lūdzu, ievietojiet datumu.

* OV, lūdzu, ievietojiet numuru.

2. pants
Pievienotā vērtība

Programma **aktīvi** veicina **un palielina** transnacionālu sadarbību **ar Savienības tirdzniecības partneriem**, lai aizsargātu euro **gan Savienībā, gan ārpus tās, un tajā uzmanība ir pievērsta arī tām dalībvalstīm vai trešām valstīm, kurās ir visaugstākais euro viltošanas līmenis, kā liecina attiecīgie ziņojumi, kurus sagatavojušas kompetentās iestādes. Šī sadarbība veicinās** šo darbību lielāku efektivitāti, pamatojoties uz **paraugprakses apmaiņu**, vienotiem standartiem un kopīgām specializētām mācībām.

3. pants
■ Vispārējais mērķis

Programmas vispārējais mērķis ir novērst viltošanu un **ar to saistīto** krāpšanu un cīnīties pret to, tādējādi uzlabojot **Savienības** ekonomikas konkurētspēju un nodrošinot publisko finanšu ilgtspēju.

4. pants
■ Konkrētais mērķis

Programmas konkrētais mērķis ir aizsargāt euro banknotes un monētas pret viltošanu un ar to saistītu krāpšanu, atbalstot un papildinot dalībvalstu veiktos pasākumus, un palīdzot kompetentajām valstu un **Savienības** iestādēm īstenot to centienus izveidot ciešu un regulāru sadarbību **un paraugprakses apmaiņu** starp pašām iestādēm un ar ■ Komisiju, **attiecīgā gadījumā** iesaistot arī trešās valstis un starptautiskās organizācijas.

Šā mērķa sasniegšanu vērtē, cita starpā vērtējot to, cik efektīvi darbojas finanšu, tehniskās, juridiskās, tiesībaizsardzības un tiesu iestādes, izmantojot tādas rādītājus kā atklāto viltošanas gadījumu, likvidēto nelegālo ražotņu, aizturēto personu un piemēroto **sodu** skaits.

5. pants
Struktūras, kas tiesīgas saņemt finansējumu

Struktūras, kas tiesīgas saņemt finansējumu saskaņā ar programmu, ir ■ kompetentās valstu iestādes, kā tās definētas Regulas (EK) Nr. 1338/2001 2. panta b) punktā.

6. pants
Dalība programmā

1. Dalībnieces ir dalībvalstis, kas ir pieņēmušas euro par savu vienoto valūtu.
2. **Šā panta 1. punktā minēto** dalībvalstu iesniegto priekšlikumu dalībnieki var būt no **trešām** valstīm, ja to dalībai ir būtiska nozīme **programmas mērķu izpildē**.

7. pants
Mērķgrupas un **kopīgi pasākumi**

1. Programma ir paredzēta šādu grupu dalībai:
 - a) viltošanas atklāšanā un apkarošanā kompetento dienestu darbinieki (īpaši policija un finanšu iestādes atkarībā no to konkrētajiem uzdevumiem valsts mērogā);
 - b) izlūkdatu vākšanas darbinieki;

- c) valstu centrālo banku, naudas kaltuvju, komercbanku un citu finanšu starpnieku pārstāvji (īpaši saistībā ar finanšu iestāžu pienākumiem);
- d) tiesu ierēdņi, juristi *un tiesu varas iestāžu darbinieki*, kas specializējas šajā jomā;
- e) jebkura cita attiecīga speciālistu grupa (piemēram, tirdzniecības un rūpniecības kameras vai pielīdzināmas struktūras, kas spēj nodrošināt piekļuvi maziem un vidējiem uzņēmumiem, tirgotājiem un pārvadātājiem).

2. **Pasākumus** saskaņā ar programmu var organizēt Komisija un citi partneri, kam ir attiecīga pieredze, piemēram:

- a) valstu centrālās bankas un *Eiropas Centrālā banka (ECB)*;
- b) valstu Analīzes centri (NAC) un valstu Monētu analīzes centri (CNAC);
- c) Eiropas Tehnikas un zinātnes centrs (ETSC) un ■ naudas kaltuves;
- d) Eiropols, *Eurojust* un Interpols ■ ;
- e) valstu centrālie pretviltības biroji, kas paredzēti 12. pantā Ženēvas 1929. gada 20. aprīļa Starptautiskajā konvencijā par naudas viltošanas novēršanu¹, un citas iestādes, kas specializējas viltošanas novēršanā un atklāšanā un tiesībsardzībā saistībā ar to;
- f) specializētas iestādes, kas darbojas tiražēšanas un sertifikēšanas tehnoloģiju jomā, tipogrāfiju darbinieki un gravieri;
- g) *citas iestādes*, kas izmanto speciālas zināšanas, tostarp attiecīgā gadījumā šādas iestādes no trešām valstīm, un jo īpaši pievienošanās kandidātvalstīm;
- ga) *privātas struktūras, kas ir ieguvušas pieredzi un sniegušas apliecinājumus attiecībā uz savām tehniskajām zināšanām, un darbinieku komandas, kas specializējas viltotu banknošu un monētu atklāšanā.*

8. pants

Attiecināmi *pasākumi*

- 1. Programma ņem vērā cīņas pret viltošanu starptautiskos un daudzdisciplīnu aspektus un veicina labāko praksi, kas pielāgota katras dalībvalsts īpatnībām.
- 2. **Saskaņā ar nosacījumiem, kas norādīti 11. pantā minētajās gada darba programmās**, programma **nodrošina finansiālu atbalstu šādiem pasākumiem**:
 - a) informācijas apmaiņa *un izplatīšana*, jo īpaši organizējot darba grupas, sanāksmes un seminārus, *tostarp mācības*, kompetento valsts iestāžu darbinieku mērķtiecīga nodarbinātība un apmaiņa un *citi līdzīgi pasākumi*. Informācijas apmaiņa cita starpā tiks veikta attiecībā uz:

¹ Valstu savienības līgums, sērijas Nr. 2623 (1931), 372. lpp.

- metodoloģiju, lai uzraudzītu un analizētu viltošanas ietekmi uz ekonomiku un finansēm;
 - datubāzu un agrīnās brīdināšanas sistēmu darbību;
 - atklāšanas ierīču ar datora dublējumkopijām izmantošanu;
 - izziņas un izmeklēšanas metodēm;
 - zinātnisko atbalstu (jo īpaši zinātniskām datubāzēm un jaunu attīstības tendenču tehnoloģiju vērošanu/uzraudzību);
 - euro aizsardzību ārpus Eiropas Savienības;
 - pētniecības darbībām;
 - konkrētu darbības zināšanu sniegšanu;
- b) tehnisks, zinātnisks un darbības *palīdzība, kas šķiet nepieciešama saistībā ar šo programmu rīkotajiem mācību semināriem*, tostarp jo īpaši:
- jebkurš *attiecīgs* pasākums, ar ko izveido mācību līdzekļus **■** Savienības līmenī (*Savienības* tiesību aktu rokasgrāmata, informācijas biļeteni, praktiskas rokasgrāmatas, glosāriji un vārdnīcas, datu bāzes, jo īpaši zinātniskā atbalsta vai tehnoloģiju vērošanas jomā) vai datora atbalsta lietojumprogrammas (piemēram, programmatūra);
 - attiecīgi daudznozaru un starptautiski pētījumi;
 - tehniskā atbalsta instrumentu un metožu izstrāde, lai veicinātu atklāšanas *pasākumus* Savienības līmenī;
 - finansiāls atbalsts sadarbībai operācijās, kurās iesaistītas vismaz divas valstis, ja šāds atbalsts nav pieejams no citām Eiropas iestāžu un struktūru programmām;
- c) dotācijas, lai finansētu tāda aprīkojuma iegādi, ko izmantos specializētas viltojumu novēršanas aģentūras, lai aizsargātu euro pret viltošanu, *saskaņā ar 10. panta 3. punktu*.

II nodaļa

Finanšu shēma

9. pants

Finansējums

- 1. *Finansējums*** programmas īstenošanai laikposmam no 2014. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim ir *noteikts* EUR 7 344 000 *apmērā* (pēc pašreizējām cenām).
- 1.a** *No programmai paredzētā finansējuma piešķir līdzekļus 8. panta 2. punktā minētajiem attiecināmajiem pasākumiem saskaņā ar pielikumā noteikto orientējošo līdzekļu piešķirumu.*

Komisija neatkāpjas no minētā orientējošā līdzekļu piešķiruma procentuālās daļas vairāk par 10 %. Ja būtu nepieciešams pārsniegt šo ierobežojumu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu attiecībā uz pielikumā noteiktā orientējošā finansējuma piešķiruma izmaiņām.

2. *Gada apropriācijas piešķir Eiropas Parlaments un Padome atbilstīgi daudzgadu finanšu shēmai.*

9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. *Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā noteiktos nosacījumus.*
2. *Pilnvaras pieņemt 9. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir no 2014. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim.*
3. *Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā brīdī var atsaukt 9. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.*
4. *Tiklīdz tā pieņem deleģētu aktu, Komisija par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.*
5. *Saskaņā ar 9. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.*

10. pants

Finansiālā atbalsta un līdzfinansējuma veidi

1. *Komisija programmu īsteno saskaņā ar ■ Regulu (EK, Euratom) Nr. 966/2012.*
2. *Saskaņā ar programmu paredzētais finansiālais atbalsts 8. pantā minētajiem pasākumiem tiek piešķirts kā:*
 - a) *dotācijas;*
 - b) *publiskais iepirkums.*
3. *Aprīkojuma iegāde nav vienīgā dotāciju nolīguma sastāvdaļa.*
4. *Līdzfinansējuma daļa dotācijām ■ nepārsniedz 75 % no attiecināmajām izmaksām. Pienācīgi pamatotos izņēmuma gadījumos, kas noteikti 11. pantā **minētajās** gada darba programmās, līdzfinansējuma daļa nepārsniedz 90 % no attiecināmajām izmaksām.*

5. Ja 8. pantā **paredzētie pasākumi** tiek **veikti** kopā ar ■ ECB, Eurojust, Eiropolu vai Interpolu, radušās izmaksas sadala starp partneriem. Jebkurā gadījumā katrs partneris sedz savu vieslektoru ceļa un uzturēšanās izmaksas.

11. pants

Gada *darba programmas*

Lai īstenotu programmu, Komisija pieņem gada darba programmas. ■

Ar katru gada darba programmu īsteno programmas mērķus, nosakot:

- a) *veicamos pasākumus saskaņā ar 3. un 4. pantā noteiktajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem, tostarp finanšu resursu orientējošo piešķirumu un īstenošanas metodi;*
- b) *dotācijām — būtiskos atlases kritērijus un iespējamo maksimālo līdzfinansējuma daļu.*

Resursus, kas piešķirti šajā programmā paredzētajiem saziņas pasākumiem, arī izmanto, lai segtu korporatīvos informēšanas pasākumus par ■ Savienības politiskajām prioritātēm, ciktāl pasākumi attiecas uz programmas vispārīgajiem mērķiem.

III nodaļa

Uzraudzība un izvērtēšana

12. pants

Uzraudzība, izvērtēšana un pārvaldība

1. Programmu īsteno Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm, dažādos programmas īstenošanas posmos **regulāri** apspriežoties ■ komitejā, kas **minēta** Regulā (EK) Nr. 1338/2001, ņemot vērā attiecīgos pasākumus, ko veikušas citas kompetentās iestādes, jo īpaši ECB un Eiropols.
- 1.a Komisija cenšas nodrošināt **šīs programmas**, citu saistīto programmu un **pasākumu** saskaņotību un papildināmību **Savienības līmenī**.
2. Komisija katru gadu sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei informāciju par programmas rezultātiem. Tajā iekļauj informāciju par programmas saskaņotību un papildināmību ar citām **attiecīgām** Savienības līmeņa programmām un **pasākumiem**. Komisija pastāvīgi izplata informāciju par rezultātiem, kas gūti, veicot saskaņā ar šo programmu **atbalstītos pasākumus**. Visas iesaistītās dalībvalstis **un citi saņēmēji** sniedz Komisijai visus datus un informāciju, kas vajadzīga, lai varētu veikt programmas uzraudzību un izvērtēšanu.
3. Programmu vērtē Komisija. ■ Līdz 2017. gada 31. decembrim Komisija **iesniedz neatkarīgu vidusposma** izvērtējuma ziņojumu par to, kā sasniegti visu pasākumu mērķi (rezultātu un ietekmes līmenī), cik efektīvi **un lietderīgi** izmantoti resursi un kāda ir ■ pievienotā vērtība, ko programma sniedz **Savienībai**. **Novērtējuma ziņojums būtu jā sagatavo ar mērķi sagatavot informāciju** lēmumam par pasākumu atjaunošanu, grozīšanu vai apturēšanu. Turklāt novērtējumā aplūko arī vienkāršošanas iespējas, iekšējo un ārējo konsekvenci, to, vai visi mērķi vēl aizvien ir būtiski, kā arī to, kā pasākumi nāk par labu Savienības prioritātēm — gudrai, ilgtspējīgai un iekļaujošai izaugsmei. Tajā ņem vērā novērtējumu rezultātus par iepriekšējo pasākumu ilgtermiņa ietekmi.

- 3.a. Programmas ilgtermiņa ietekmi un tās rezultātu ilgtspēju vērtē **arī** ar nolūku **sagatavot informāciju** lēmumam par programmas turpmāko atjaunošanu, grozīšanu vai apturēšanu.
4. Turklāt līdz 2021. gada 31. decembrim Komisija sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei **pirmo novērtējuma** ziņojumu par programmas mērķu sasniegšanu.

13. pants

■ Savienības finansiālo interešu aizsardzība

1. Komisija veic attiecīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka, īstenojot saskaņā ar šo regulu **finansētos pasākumus**, Savienības finansiālās intereses tiek aizsargātas ar krāpšanas, korupcijas un jebkādu citu nelikumīgu darbību novēršanas pasākumiem, efektīvām pārbaudēm un, ja ir atklāti pārkāpumi, atgūstot nepamatoti izmaksātās summas un attiecīgā gadījumā piemērojot iedarbīgus, samērīgus un preventīvus **administratīvus un finansiālus** sodus.
2. Komisijai vai tās pārstāvjiem un Revīzijas palātai ir tiesības, pārbaudot dokumentus un veicot pārbaudes uz vietas, revidēt visus dotāciju saņēmējus, līgumslēdzējus un apakšuzņēmējus, kuri programmas ietvaros ir saņēmuši Savienības līdzekļus.
3. Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt **izmeklēšanu, tostarp** pārbaudes uz vietas un inspekcijas ■, saskaņā ar **noteikumiem un** procedūrām, kas noteiktas **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013¹ un Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96²**, lai noteiktu, vai saistībā ar dotāciju līgumu vai dotāciju lēmumu, vai līgumu, kas finansēts **saskaņā ar šo programmu**, ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkādas citas nelikumīgas darbības, kas ietekmē Savienības finansiālās intereses.
4. Neskarot **1., 2. un 3. punktu**, sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un **ar** starptautiskām organizācijām, **līgumos**, dotāciju nolīgumos un dotāciju lēmumos, kas izriet no šīs regulas īstenošanas, **ir ietverti noteikumi, ar kuriem** nepārprotami nosaka Komisijas, Revīzijas palātas un OLAF pilnvaras **atbilstoši to kompetences jomām** veikt šādas revīzijas un **izmeklēšanu**.

IV nodaļa

Nobeiguma noteikumi

14. pants

Atcelšana

■ Lēmumus 2001/923/EK, 2001/924/EK, 2006/75/EK, 2006/76/EK, 2006/849/EK un 2006/850/EK.

¹ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).**

² **Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).**

Tomēr minētie lēmumi turpina reglamentēt finansiālās saistības, kas attiecas uz saskaņā ar minētajiem lēmumiem veiktajām darbībām, līdz to izpildei.

15. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā ■ nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2014. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

..., ... gada

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Orientējoši līdzekļu piešķirumi 8. pantā minētajiem attiecināmajiem pasākumiem

Saskaņā ar programmai paredzēto finansējumu vismaz 90 % budžeta līdzekļu piešķir šādiem 8. panta 2. punktā minētajiem attiecināmajiem pasākumiem:

- informācijas apmaiņai un izplatīšanai;***
- tehniskajai, zinātniskajai un darbības palīdzībai;***
- dotācijām, lai finansētu tāda aprīkojuma iegādi, ko izmantos specializētas viltojumu novēršanas aģentūras.***